



# 简报

## 瑞华中文学校校委会

2010年9月11-12日 庚寅年 农历八月初四至初五 第412期

网络地址 <http://www.raychineseschool.org/>

校长联系电话: (630) 401-9851 (630) 401-6805

9月10号是中国的教师节, 恭祝全体瑞华教师节日快乐!

### 【大家关注】

- 今天美国“9.11”事件纪念日。九年前的今天, 恐怖分子劫持了四架民航飞机, 撞击了世贸中心的双子塔, 及五角大楼, 双子塔崩塌, 造成超过3千人死亡, 直接损失数千亿美元, 是美国历史上最严重的恐怖袭击事件。
- 请广大家长和同学们注意: 为了严格学校的管理, 维护不同校区的制度。Kennedy 校区的学生如果缺课, 请不要去 Still 校区补课。前去补课的学生将会被请出教室。
- Still 校区的家长请注意。鉴于204学区的有关规定, 学校的大厅里杜绝家长停留, 走动。请大家去 C-37 教室休息。
- 为了促进 Still 学校的招生工作, 董事会决定给来 Still 学校上课的家庭予以以下优惠: (详情请见学校网站)
  - 中文学费从\$290/学年降到\$270/学年。
  - 中文外语学费从\$320/学年降到\$300/学年。
  - 儿童及成人选修课的学费本学年减\$20。

中秋节快要到了, 瑞华两个校区大门外都将有月饼出售。绝对优惠, 不容错过。请大家前去购买!



### 【本周金融讲座】

主讲人: 王健, 资深金融投资顾问,

《股市展望, V 型复苏后的投资策略, 退休规划的新趋势》

Stock Market Outlook - Road Map of Recovery, What will happen after V shape recovery?

周六下午 1:00 至 3:00, 146 教室

### 【Still 校区值班表 Parent Duty at Still School】

前台	本周日	09/19/10	09/26/10
Parents Patrol Team	Peter Yuan	陈敏	何劼
	张敏	高玉兰	王卫华
Room	本周日	09/19/10	09/26/10
B11	李青	张建安	Wang, Jinrong
B12	袁江	Lu, Hongtao	钱卫
B13	Chi, Yanhui	Lou, Xuesong	Zhang, Xiaoqiong
C17	方秀珍	Gao, Juehua	Liang, Lan
C18	Ho, Eddie	Li, Yang	Chen, Amy
C19	Jin, Miao	Ding, Hong	李予涛
C20	Chang, Amy	宫秀梅	田守瑞
C21	Wang, Ada	Yu, Helen	汪轶华
D27	Gao, Jay	程芝芬	Xia, Julie
D28	Wang, Zhong	Xin, Meng	孙乐颖
D29	Wang, Janice	Gao, Jian	Qin, Liping
D30	杨文革	Zhuge, Yan	王成毅
D31	Gan, Xiaoling	Li, Qiue	田爱民
Gym-SM	陈芸	王晶	王青士
Gym	Zhang, Qingxiang	朱宁	何云

### 【瑞华中文学校 Still 分校正式开学】

经过近一年的筹备, 瑞华中文学校 Still 分校已经正式开学。分校座落在 204 学区总部附近的 Still 中学, 暂新的校舍, 宽敞的学校空间为在 Naperville 及以南以西的广大华人家庭提供了良好的就近上学的机会, 同时也缓解了瑞华 Kennedy 校区的就学和交通的压力。

当天下午, 上课时间还不到, Still 分校的停车场, 学校大厅就人潮涌动, 熙熙攘攘。在董事长展望, 校长张胜忠的指挥下, 在校委会成员及董事会成员的帮助下, 学生们有序地进入教室, 家长们或者在家长休息室聊天, 或者在王中校委和曾树祥校委的协助下注册; 等到上课时间开始, 刚刚安静下来的大厅里, 值班家长则在复印机前, 排起了长龙, 他们在协助老师复印课堂资料。各个班级所需要的教科书也悉数送达。室内体育馆里, 排球, 篮球, 健美操等课程更是热火朝天, 没一会儿上课的学生和家长们就已经进入佳境, 大汗淋漓了。更令人可喜的是, 瑞华为非华语儿童开设的中文外语课程得到了 204 学区美国家庭的热烈反响, 许多领养家庭, 主流家庭的儿童前来报名和咨询, 班级的高额很快填满。尽管这一天气温突然回升, 但人们对 Still 分校热情却更为高涨, 极大地鼓舞了为分校的开设努力了将近一年的董事会和校委会的成员。



瑞华中文学校迄今已经建立 18 年了; 尤其是在近 5 年里学校的规模得到了迅猛的发展, 2009-2010 学年, 在校学生人数达到 1100 人, 成为全美最大的中文学校。但是这样的规模还是不能满足人们的需要, 往往是注册刚刚开启, 热门的课程, 像低年级中文, 舞蹈, 篮球, 数学等就会在两天内被注满。许多家长纷纷要求开设一所瑞华分校。由校委会和董事会牵头的筹备工作刚刚开始的时候就得到了 Naperville 市议员 Robert Fieseler 和市长 George Pradel 的大力支持, 此后, 瑞华开始了漫长的与 204 学区理事会的协商和谈判过程, 张铮校委在这个过程中投入了大量的时间和精力。工作一点一滴, 有条不紊地开展起来, 从瑞华写给 204 学区理事会成员的热情洋溢的信件, 然后是广大家长积极参与的问卷和签名活动, 到郑征董事在 204 学区理事会全体大会上的讲演都适时有效地说服了 204 学区的理事们。经过多方的努力和长时间的斡旋, 终于在 2010 年 4 月, 204 学区批准了在该学区增设瑞华中文学校的申请, 并允许瑞华挑选校舍。

如今的 Still 瑞华分校座落在 75<sup>th</sup> Street 和 IL Rt. 59 的交接处, 是个交通方便, 校舍一新的学校, 同时为了保证教学质量和分享最好的老师。

### 《深切悼念赵申生老师》

惊悉赵申生老师不幸於 2010 年近日因病逝世, 深感悲痛。

在此谨向赵申生老师的家属表示深切的慰问。

赵申生老师多年来一直积极参与学校的各种活动, 进言献策, 并曾于 2007, 2008 学年任教于我校太极拳班, 其认真负责的教学态度, 不厌其烦的言传身教, 深得学生的尊敬与爱戴。

感谢赵老师为瑞华发展所作的贡献!

赵老师一路走好!

There is a card in RCS office for you to sign. (1:00pm to 4:30pm)  
A visitation will be held on Sunday, 9/12/10 from 4-6pm, with a Funeral ceremony at 6:00pm, at Beidelman-Kunsch Funeral Home.  
Address - 24021 Royal Worlington Dr., Naperville, IL 60564

瑞华中文学校董事会校委会

**【Kennedy 校区前台总值班表 Main Duty List】**

Room	本周六	09/18/10	09/25/10
纪检/前台 1(上午)	唐莉	王祖宁	陆艺
复印机(上午)	陆艺	唐莉	王祖宁
交通管制(下午)	陈祖兴	赵永忠	刘善银
纪检/前台/大厅(下午)	卢美娴	金玲	胡晓蕾
纪检/打铃/巡视(下午)	奚文婷	高云霄	陈洁
复印机/后大厅(下午)	章佼	王景东	杨中进

**【Kennedy 校区上午家长值班表 Parent Duty for Morning Class】**

R0om	本周六	09/18/10	09/25/10
116 (上午)	Wang, Shaojiang	蔡旭苗	韩孝清
117 (上午)	Yang, Bing	金济山	Zou, Hongwei
128 (上午)	宋艳春	Chu, Karin	潘为群
129 (上午)	宋秋景	Zhu, Yingchun	Liu, Hongmei
130 (上午)	赵艳	Ye, Yanqun	Tang, Monica
131 (上午)	Zhang Yao	张洁	Zhao, Shiguang
132 (上午)	Hu, Weidong	Chai, Heung ching	葛怡
133 (上午)	冯力	谭莉	邓辉
134 (上午)	Li, Hui	Lu, Liwei	Huang, Yihui
135 (上午)	王欣	Li, Xiaofan	汪玉琴
141 (上午)	李珏	Yan Zhou	Han, Bing
142 (上午)	Liu, Jin	Gao, Weihua	沈瑗薇
143 (上午)	吴举林	Shi, Yong	邢华
144 (上午)	Shen, Ching-yu	熊辉	Li, Ying

**【Kennedy 校区下午家长值班表 Parent Duty for Afternoon Class】**

Room	本周六	09/18/10	09/25/10
Kid Dancing	王鸣真	Ke, Huishan	Wan, Baojie
101*(下午)	Qi, Qing	Chen, Jie	Chen, Yamei
102*(下午)	王晔	邹宝方	Xu, Li Yu
103*(下午)	French, Pancha	Pang, Bao	马赞
104*(下午)	李延泽	Kan, Donghui	张晓辉
105*(下午)	Yang, Xuejun	廖静石	Fang, Yuhong
106*(下午)	敖勇	Chen, Lynn	Yan, Anna
107*(下午)	苗颖	Liu, Xianzhong	Ding, Ping
108*(下午)	Shi, Hairong	Hong, Mei	Xiaoyan Lu
114*(下午)	Xue, Zhaohui	Liu, Tianfang	Zhou, Guohua
115*(下午)	Cai, Zhonghou	Xiao, Mingcai	
116*(下午)	Cao, Bangji	牟功民	Zhu, Weihua
117*(下午)	Huang, Lijuan	Zhou, Yijin	沈燕玲
118*(下午)	Xu, Shifu	Wang, Yan	李咏梅
128*(下午)	Liu, Terry	Chen, Sharon	Zhou, Hong
129*(下午)	Lu, Zhengqi	Zhao, Helen	张跃峰
130*(下午)	Wang, Bo (Grace)	Wu, Hao	张天
131*(下午)	卢征天	徐佩	黄震宇
132*(下午)	谢萍	Kulkarni, Sunil	Zhao, Xuan
133*(下午)	张长德	程改华	Chao, Charissa
134*(下午)	Wu, Weimin	梅治邦	Zhou, Yansheng
135*(下午)	朱潜龙	Zhao, Beibei	王敏
140-C*(下午)	石方颖	鲁长春	陈海艳
141*(下午)	Pan, Jing	Li, Yinsong	徐晓
142*(下午)	Perzentka, Ping	解军	Zhao, Changshen
142-A*(下午)	Zhou, Lei	孙毅梅	Tong, Bing
144*(下午)	Tang, Hui	张志毅	Camis, Sherry
147*(下午)	Xu, Kevin	Zhang, Yuzhu	王明星

**【瑞华学生作文选】**

**夏威夷**

作者：王思雨 选自 2008-2009 学年七年级《百花集》

夏威夷是一个特别美丽的地方。那儿的天气总是很晴朗，那儿的沙滩也很干净，夏威夷还是历史景点。夏威夷最漂亮的的就是大海。

在夏威夷，我要么冲浪，要么潜航，要不然就在大海里游来游去，老是在水里玩耍。除了在大海里，如果外面太黑了，我就会在旅馆里游泳。旅馆里的游泳池还真不少呢！

我小时候很害怕冲浪。去了夏威夷之后，我就不怕了。我哥哥是真的冲浪了，但我只是俯式上冲浪。这两种感觉是一样的，可是俯式上冲浪比较简单和安全。我自己一个人不敢冲，所以和我哥哥一起去。这是属于我和哥哥的时间。冲浪时，必须得闭上眼睛和嘴巴，要不然盐水就会进去。有一次，我用手擦眼睛的时候，忘了手也被盐水冲湿了！一擦，把盐水擦进眼睛里去了！

我从来没有冲浪过，也从来没潜航过。在夏威夷，我学会了这两件事。潜航的时候，我不喜欢带护目镜，因为我不可以用鼻子来呼吸。但是，用护目镜，可以清清楚楚地看到海底。海底有各种各样的鱼和五颜六色的海植物。海底非常美！爸爸和哥哥潜得很深，是因为他们想看乌龟。我太小了，所以和妈妈在沙滩上等他们。他们潜了半截又回来了，因为乌龟实在太远了。

我自己断定夏威夷是最有趣的度假地！

**【杨浩华医师Naperville诊所】**

服务华人社区多年，临床经验丰富。星期三、六在Naperville 开诊。

主治：内科，心脏科，儿科，皮肤科以及各种疼痛的祛除。

各种体检，预防接种，心电图。接受各种医疗保险。

电话：630 428-1314/630 553-3444

地址：1795 S Washington St, Suite 106, Naperville, IL 60565.

[www.yorkvillemedicalclinic.com](http://www.yorkvillemedicalclinic.com)

**【神观房屋检验服务 – Divinity Probe Home Inspection】**

注册房屋检测师陈观乐, Sean Chen, 密西根大学建筑系硕士

- 15年专业建筑设计，营建，房屋检测经验
- 协助您和您的客户了解房屋内外构造及维修知识
- 提供法拍屋 (Foreclosure) 修复费用估价及设计施工协助
- Free Consultation on Remodeling/Addition for Buyers
- Radon Test & Mitigation, Mold Inspection

Tel: 630-544-8147

Fax: 630-357-7258, [divinityarchitect@gmail.com](mailto:divinityarchitect@gmail.com)

Please visit [www.divinityarchitect.com](http://www.divinityarchitect.com)!

**【特价团-旅游局赞助 !!! 精彩世博 魅力江南 9 天】**

金凤凰旅游-最新推出 浙江-江苏-上海旅游局大赞助

**秋冬季江南风情 8 天 \$88 惊爆特价, 绝对超值!!**

上海 / 苏州 / 无锡 / 南京 / 杭州 / 上海 (每逢周六出发)

陆地段费用包含: 酒店, 餐饮, 门票, 景点, 导游, 交通, 保险 (中国境内旅游意外险) 陆地段费用不含: 小费 (\$8 美元 / 人 / 天), 中国签证, 保险费, 预知详情, 请联络: Linda Jin Tel: 630-985-4434 (office) or 630-697-0632 (cell) email:

[jin\\_lz@yahoo.com](mailto:jin_lz@yahoo.com). 代办各大航空公司特价机票, 美国境内 (美东, 美西, 夏威夷等) 旅行团, 留学, 商务考察团, 芝加哥一日游, 及世界各地旅行团。代办中国一年、两年多次往返中国签证, 各种公证、认证书等等。**金凤凰旅游感谢大家的支持!**

**【北斗功夫学院】**  
是芝加哥地区规模最大的一所中国专业武术学院。学院本着传播中国武术为己任, 精心编排教材, 因材施教, 循序渐进, 严格要求而不失寓教于乐。学院由前北京武术专业队教练董晓飞, 中国武术冠军李强亲自执教。

现正举办场馆乔迁优惠活动: 凡报名 3 个月者将获得一个月免费。

活动截止于 2010 年 9 月 30 日

地址: 614A W 5<sup>th</sup> Ave Naperville IL 60563 (Right behind Naperville North High School) 630-717-7760 [www.beidoukungfu.com](http://www.beidoukungfu.com)

新址: 614A W 5<sup>th</sup> Ave Naperville IL 60563 (Right behind Naperville North High School) 630-717-7760 [www.beidoukungfu.com](http://www.beidoukungfu.com)

活动截止于 2010 年 9 月 30 日

新址: 614A W 5<sup>th</sup> Ave Naperville IL 60563 (Right behind Naperville North High School) 630-717-7760 [www.beidoukungfu.com](http://www.beidoukungfu.com)

寻有爱心住家保姆 (一周五天或六天), 照顾七个月大男孩, 十月开始, 待遇从优。有意应聘或推荐者请联系 630-723-1527。 谢谢!

**【新鲜中国蔬菜】**  
因 Kennedy 学校及附近不许设摊, 现移至麻婆小馆前停车场旁 (Hmart 后方) 继续为大家服务。

每周六及周日 12 - 2 PM, 5 - 7 PM, 欢迎前来选购。

本地种植, 有机蔬菜。